

下雨的书店

〔日〕吉田尚令 绘

〔日〕日向理惠子 著

杨彩虹 译



新星出版社 NEW STAR PRESS

Rozko Houbin

下雨的书店

[日][日]日向理惠子 著

[日][日]吉田尚令 绘

杨彩虹 译

Ame furu Hon'ya

Text copyright © 2008 by Rieko Hinata

Illustrations copyright © 2008 by Hisanori Yoshida

First published in Japan in 2008 by DOSHINSHA Publishing Co., Ltd., Tokyo

Simplified Chinese translation rights arranged with DOSHINSHA Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre / Bardou-Chinese Media Agency

All rights reserved.

著作权合同登记图字：01-2018-5904

图书在版编目(CIP)数据

下雨的书店 / (日)日向理惠子著; (日)吉田尚令
绘; 杨彩虹译. — 北京: 新星出版社, 2018.11
ISBN 978-7-5133-3242-2

I. ①下… II. ①日… ②吉… ③杨… III. ①儿童小
说—长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第223123号

下雨的书店

[日]日向理惠子 著

[日]吉田尚令 绘

杨彩虹 译

责任编辑 汪欣

特邀编辑 杜益萍 王铭博

装帧设计 李照祥

内文制作 杨兴艳

责任印制 史广宜

出版 新星出版社 www.newstarpress.com

出版人 马汝军

社址 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 邮编 100044

电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599

印刷 北京天宇万达印刷有限公司

开本 850mm×1168mm 1/32

印张 6

字数 60千字

版次 2018年11月第1版

印次 2018年11月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5133-3242-2

定价 28.00元

版权所有, 侵权必究

如有印装质量问题, 请发邮件至zhiliang@readinglife.com

目录

一	图书馆的秘密通道	1
二	下雨的书店	13
三	古本先生的难题	25
四	雨书	33
五	青鸟星丸	45
六	想象力	53
七	种子森林	61
八	下午茶时间	73

九	七宝屋老板	83
十	店中店	93
十一	《月神赋》	105
十二	梦见星丸的人	113
十三	白影	121
十四	灵感	131
十五	寻找声音的主人	147
十六	蓝色的故事种子	157
十七	回家	171



一 图书馆的秘密通道

淅淅沥沥的小雨转眼间变成了瓢泼大雨，璐子慌忙跑进路边的公立图书馆。

她啪啪拍了拍身上的浅绿色雨衣，将雨滴掸落，又拿手绢擦了擦头发，叹了口气。

唉……真倒霉……

她刚帮妈妈买完东西，手中的购物袋里装着两个布丁——一个给妈妈，一个给妹妹莎拉，给自己买的却是蓝色果冻，因为她不想和莎拉吃一样的东西。

说起莎拉，她年幼多病，总能享有妈妈全部的关注。就拿前几天来说吧，她硬是抽抽搭搭哭个不停，把璐子最喜欢的熊猫玩具据为己有了。

这样的妹妹一点都不可爱……璐子刚才在路边捉了一

只蜗牛，藏在了衣兜里，想吓唬吓唬莎拉。真想看看莎拉被吓得大哭的样子呀……可是雨下得这么大，看来一时半会儿出不了图书馆了。

哗……哗……哗……

雨水像一面银色的幕布，顺着书架后面的大玻璃窗倾泻而下。

璐子又叹了一口气，声音中含着几分苦涩。她穿过书架，缓缓向前走去。

长条书桌旁，一名戴着耳机的学生，一位架着黑框眼镜的叔叔，还有一个用手托着下巴的女人都在静静地看书。他们仿佛被书施了魔法一般，悄



无声息。

图书馆里有些潮湿，四周静得让人感觉憋闷。璐子总觉得有无数视线从一排排书架上投下来，每一本书似乎都在盯着璐子说：“读我，读我。”

雨，快点停吧……

一排排书架仿佛巨大迷宫里的一道道墙，璐子慢腾腾地从中穿行。一本本被翻阅过多次、书角已经磨圆的书，仿佛眯起了眼睛，一动不动地看过来——那视线从四面八方投射下来，带着微微的引力，牵动璐子的心。

不行，不行，绝对不行！

璐子努力不看书架，目不斜视地向前走。

“我才不喜欢书呢。”璐子心想。以前，妈妈经常给她买书。璐子大声读那些故事的时候，妈妈总是开心地听着。晚上睡觉前，妈妈也肯定会给她讲故事。

可是这一切，现在都归莎拉所有了。

书这破东西，我才不读呢！

手里拎着的购物袋随着璐子的脚步沙沙作响。“嗯哼！”忽然传来一个清嗓子的声音，璐子不由得吓了一跳。她心里一紧，想赶紧藏起来，于是向图书馆深处走去。

啪嗒。脚边忽然传来一个声响。

璐子低头一看，浅绿色雨靴的旁边，本该在衣兜里的蜗牛蜷缩在壳里掉落在地上。它怎么会掉下来呢？

璐子觉得很奇怪，伸出手想把蜗牛捉回去。然而，蜗牛却忽然从壳里探出头，刺溜刺溜以惊人的速度逃走了。

“站住！”

璐子不由得大叫一声。这可是用来吓唬沙拉的蜗牛。而且，把沙拉吓哭后，她本打算把蜗牛放走的。要是留在这个连水洼都没有的图书馆里，它很快就会缺水死掉的。

璐子追了上去。

购物袋晃个不停，哗啦哗啦直响，但璐子顾不上这些了。因为……

尽管她穿着长靴奔跑，也没能缩短和蜗牛之间的距离。蜗牛在远远的前方像滑冰一样，轻盈而迅速地前行！蜗牛不是行动缓慢的动物吗？没错，应该是的。可是这只蜗牛却像只猫一样，若无其事跑得飞快。璐子追着它小小的亚麻色背影，奔跑在无穷无尽的书架之间。

蜗牛一会儿往这儿拐，一会儿往那儿转，一直速度惊人，把璐子远远地甩在后面。无论璐子怎么拼尽全力奔跑，

也根本追不上。原本以为只不过是只蜗牛，轻轻松松就能抓住……没想到竟然追得这么辛苦！

忽然，璐子停住了脚步。她呼哧呼哧喘着粗气，终于意识到一个问题……不，不是她自己意识到的——惊奇与恐惧就像塞满了书的沉重书架，无情地向她压过来。

是的，她的恐惧简直就像耸立在两旁直抵天花板的高大书架一样。

这些书架是怎么回事？如果没有一把超长的梯子，也不请巨人帮忙的话，就算是大人也够不着摆在上半部分的那些书。书架上满满当当的书，每一本都那么厚重，甚至让人怀疑快赶上大人的体重了。而且，不知从什么时候起，璐子周围一个人都没有了。

璐子不由得后背发凉，心中涌起一抹不安。这样的书架，她从来都没有见过，来时的路也不记得了。虽然不想承认，但璐子的的确确迷路了！

要冷静！璐子对自己说，努力压制着恐惧。没事的，这里虽然被从没见过的巨大书架包围，但毕竟是在建筑物内部，在不远处应该有人……璐子心惊胆战地转身，开始往回走。



蜗牛的踪影早就不见了。璐子已经不想找什么蜗牛了。现在必须要找的是回去的路，通向图书馆她所熟悉的地方。

雨衣发出的声响、购物袋的沙沙声，还有自己的脚步声，就像被放大了一样，听起来是那么清晰。而其他的声音，无论是翻书声、摆书声，还是咳嗽声……却听不到了。

在璐子体内，不安和恐惧就像气球一样迅速膨胀，眼看就要炸裂开来。心脏的每一次跳动，都让她感到闷闷的痛。

四周太安静了，璐子甚至担心自己心脏跳动的声音会使巨大的书架失去平衡，将上面的书都震落下来。

再走几步，再走几步应该就能看到自己熟悉的书架了……哪怕是那些无聊透顶的经济类书籍也没关系。璐子以前一直不理解那些书到底为什么存在，现在如果能看到经济类书架，她一定会如释重负地好好闻一闻书的味道。

可是，无论她怎么走也无法逃离这陌生的通道。拐了一个又一个弯，四周的一切仍然和刚才一样。两旁的书架像两堵坚固的高墙，巍然耸立，连绵看不到尽头。璐子时而停下脚步怯生生地四下张望，时而向前跑，时而往后退，拼尽全力想要逃脱，就像一个不知自己身在何处的逃难者，又好像是一只被关在迷宫中、不找到出口就得不到食物的

小老鼠……然而，无论她怎么慌乱挣扎都无济于事，她找不到出口，想向人求救，却一个人也看不到。

“有人吗？”

璐子终于忍不住大喊起来。四周静寂无声，她的叫声一定会被听到……

璐子一动不动地等着回应。

但是，没有人回应。不仅如此，她自己的声音从四面八方反弹回来，一阵阵嗡嗡嗡的回声让人毛骨悚然。璐子感到后背一阵发凉。这不就像是在一个巨大的洞穴中吗？

璐子不堪忍受，想顺着旁边的书架往上爬。也许书架和天花板之间会有缝隙，哪怕只是道微小的缝，说不定也能从中看到有人的地方。对着缝隙呼救，说不定就会有人听见……

这时，从离她最近的一本书的阴影里，悄悄地探出一对小小的触角。是蜗牛！它的触角一屈一伸，就像在对璐子打招呼。

璐子像被发现做了什么见不得人的事一样，慌忙从书架上下来。

她悄悄靠近蜗牛，想看个究竟。蜗牛丝毫没有要逃走

的意思，朝璐子摆了摆两只触角。“难道是……”璐子觉得有些不可思议，目不转睛地盯着蜗牛的触角。只见蜗牛弯起一只触角，将另一只伸直。过了一会儿，它又将两只触角顶端对齐，向左倾斜，鞠了个躬。然后再一次伸直，像挥手一样把两只触角一齐向右倾斜……就像在说“跟我来”。

蜗牛从书架滑落到地面，缓缓地向前爬着，像是要和璐子保持步调一致。自己一个人肯定找不到出口……璐子疑惑又不安地想着，咽下一口唾沫，跟着蜗牛向前走去。

不知不觉间，通道变得笔直。在塞满巨大图书的书架之间，蜗牛和璐子走在长长的通道上。公立图书馆里怎么能容得下这么长的通道？璐子的心提到了嗓子眼儿，对自己说：不可能呀。那么，这里究竟是……

通道的尽头只能看到一个昏暗的小点。再转头一看，璐子不禁大吃一惊，那些塞满书的书架，正在一团团白雾的笼罩下缓缓消失，就像被浇了水的糖果一样被白雾吞没了。

璐子脑海中瞬间闪过想要折返的念头，可是，一旦走进那团雾中，说不定自己也会消失不见……

事到如今，只能硬着头皮往前走了。璐子下定了决心。

蜗牛缓慢而坚定地前行，璐子紧张地跟在后面。

不知走了多久，一扇小门映入眼帘，长长的书架也终于到了尽头。眼前的墙上，出现了一扇即便是璐子也得弯腰才能通过的木门，门上用弯弯曲曲的花体刻着几个字：



